

Waldmire Cop...

N^o 5

LA RONDE DU SOIR

Paroles de
XAM et RODOR

Musique de
Vincent SCOTTO

MAX!

ΤΑ ΜΑΥΡΑ ΣΟΥ

ΜΑΤΤΑ

Ποιησις
Γ. Ε. Λεσσαίου.

Μουσική
Β. Σκοττ

Δι' Ασμα Κλειδοκύμβαλον Βιολίον καί Μανδολίον

Τὰ πωληθέντα τεμάχια δὲν ἐπιστρέφονται καὶ δὲν μεταλλάσσονται.

Les morceaux vendus ne sont pas admis ni échangés.

MAISON DE MUSIQUE
FRANÇOIS-JOSEPH
D. C. RALLI
P. PASADÉ 1008600

0.50
0.95
0.75
0.75
0.50
0.50
0.50
0.50
0.75
0.95
0.95
0.75
0.70
1.40
1.
0.50
3.75
0.50
0.50
0.75
0.75
0.75
0.50
1.
0.60
0.50
0.75
0.75
0.55
0.40
0.40
0.40
0.60
0.40
0.40
0.40
0.40
0.40
0.40
0.40
0.40
0.40

LA RONDE DU SOIR

VALSE NOCTURNE

Paroles de
XAM et RODOR

ΑΧ! ΤΑ ΜΑΥΡΑ ΣΟΥ ΜΑΤΙΑ

Musique de
Vincent SCOTTO

The musical score is written on five systems of staves. Each system includes a piano accompaniment (treble and bass clefs) and a vocal line (treble clef). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are written below the vocal line, alternating between French and Greek. A piece of aged, yellowed paper is taped over the first system of the piano accompaniment.

System 1: Piano accompaniment. A piece of aged paper is taped over the first system of the piano accompaniment.

System 2: Vocal line: *Dès que la nuit, l'on a*
Γραψε το καλοκαίρι σου για τα μαύρα σου μάτια

System 3: Vocal line: *-per-çoit la nuit, Des coups allant fair' la causette*
Επιπλέον σου φαίνεται να κινούνται τα μικρά σου πόδια για τα μαύρα σου μάτια

System 4: Vocal line: *Dans tous les petits coins, A l'écart, sans témoins*
για τα μαύρα σου μάτια, και ο ένας σου μάτι

System 5: Vocal line: *change des serments en caquette.*
Παράγει για να σε αγκαλιάσει

System 6: Vocal line: *Et la main dans la main, Tout le long du chemin, Ils marchent deux à deux dans*
Το χέρι σου και το χέρι σου για το γαμήλι σου χουφτα με γλυκό σου

ad lib.

l'om-bre, Cherchant dans la pé - nom-bre, Les endroits les plus som-bres, pour se gri-ser d'un doux bai-ser!

tas και ὁ μὲν δὴ θῆσε μενὰ τὸ πῆρ να μαθῶν με ἀ-γα πῶς

C'est la ron-de du soir, Qu'on fait dans les coins noirs A-mou-reux pleins d'es-poir. Quel le soit bende ou quel le soit

Ax! τὸ μαῦρου ματια τὰ χοκί να χίλη κη θεία μορ τῆ

οστραβε αὐτὴ τῶ εἰ καὶ εἰ εἶπῃ

bru ne, Chacun va en-la-gant sa cha-cu - - ne, Mur-mu-rant à mi voix: Ô! mon gen-til mō-

μυι οὗτὸ χρο μαγευμένος για ὦ πα παλῶ

κίο τῶν ρῦ φωτα μα πα στα εἶη θη τῶ

-nois Tiens mon cœur est à toi Prend le car c'est tou-te ma for-tu - - ne Au clair de la

εἶπά τα στον ἄσπρο λαί μόν τὸ τσιπιάτανε μὲ δὴ μίς σου τοῦ γο πῶς για αὐτὸ εἶα γα

lu - ne.

πῶ

Solo

Γιατί σ' αγαπῶ, δὲν ξέρω κ' ἐγώ
Γιατί χτυπᾷ ἡ καρδιά μου
Γιατί σ' αγαπῶ καὶ ὅταν σὲ δῶ
Νὰ πάσχω γιὰ σένα θεά μου
Τὸ ξέρεις καὶ σὺ γι' αὐτὸ σὰν με δῆς
Κρυφᾷ μὲ γλυκοκνιτᾶς
Καὶ ὅμως δὲν θὲς σὲ με νὰ τὸ πῆς
Νὰ μάθω ἂν με ἀγαπᾶς.

Refrain

Ἄχ! τὰ μαῦρα σου μάτια τὰ κόκκινα χεῖλη
Κ' ἡ θεία μορφὴ ὅταν σὲ κνιτᾶζω σὲ κάθε στιγμή
Στέκω μαγευμένος γιὰ ὦρα πολλή
Κι' ὅταν ρίξω τὰ μάτια στὰ στήθη τ' ἀφράτα
Στὸν ἄσπρον λαιμὸν
Τότε πιά τὸ νειώθω χωρὶς δισταγμὸ
Πῶς γι' αὐτὸ σ' αγαπῶ.

Solo

Γιὰ τέτοια γλυκειὰ καὶ ἀθῶα ἐμορφιά
Πιανοῦ καρδιά δὲν πάλλει
Ἄχ! Ποιὸς δὲν ποθεῖ διὰ μιᾶς νὰ ριχτῆ
Σὲ τέτοια ὀλόθερμη ἀγκάλη;
Γι' αὐτὸ λαχταρῶ ἄχ τόσον καιρὸ γιὰ σὲ νὰ πῶ πῶς πονῶ
Καὶ ὅμως ποθῶ νὰ μένη κρυφὸ
Μ' ἀρέσει κρυφὰ ν' ἀγαπῶ!

Solo

Ghiati s'aghapo, dhen xevro k'egho
Ghiati chtipá i kardhia mou
Ghiati s'aghapo ke otan se dho
Na pascho ghia sena thea mou
To xevris kessi ghi' afto san me dhis
Krifá mē ghlicokitas
Ke omos dhen thēs se me na to pis
Na matho an me aghapas

Refrain

Ah! ta mavra sou matia ta kokina chili
Ki thia morfi otan se kitajoune kathē stighmi
Steko maghevmenos ghia ora poli
Ke otan rixo ta matia sta stithi t'afрата
Ston aspro sou lemon
Tote piá to niotho choris dhistaghmo
Pos ghi' afto s'aghapo

Solo

Ghia tetia ghlikia ke athoa emorfia
Pianou kardhia dhen palli
Ah! pios dhen pothi dhia mias na richti
Se tetia olothermi angali
Ghi'afto lachtarò ah' tosson kerò ghia sena po
Ke omos pothò na meni krifò
M'aressi krifa n'aghapò.